

**PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL**

Rector / Rector  
Father Stephen W. Bierschenk  
[sbierschenk@cathedralguadalupe.org](mailto:sbierschenk@cathedralguadalupe.org) 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario  
Father Angel Torres  
[Angeltorres581015@gmail.com](mailto:Angeltorres581015@gmail.com) 469-329-6230

In-Residence / En-residencia  
Father Louis Chijioke  
[lchijioke@cathedralguadalupe.org](mailto:lchijioke@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Permanent Deacon / Diáconos  
Deacon Benito Garcia  
Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez  
[hrodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:hrodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Deacon Charlie Stump  
[cstump@cathdal.org](mailto:cstump@cathdal.org) 214-379-2883

**FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR**

Baptisms / Bautizos  
Parish Office / Oficina Principal  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records  
*Quinceañeras y Registros Sacramentales*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadaupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadaupe.org) 469-329-6222

Director of Marriage Ministry  
*Directora de Ministerio de Matrimonios*  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator  
*Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas*  
Maria del Rosario Ruiz  
[cruiz@cathedralguadaupe.org](mailto:cruiz@cathedralguadaupe.org) 214-871-1362

Funerals / Funerales  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /  
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*  
[svdpcathedralguadalupe@gmail.com](mailto:svdpcathedralguadalupe@gmail.com)  
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

**RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Director of Religious Education  
*Directora de Educación Religiosa*  
Imelda Ramirez  
[iramirez@cathedralguadalupe.org](mailto:iramirez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant  
*Asistente Administrativa de Educación Religiosa*  
Olga Madera  
[omadera@cathedralguadalupe.org](mailto:omadera@cathedralguadalupe.org) 469-329-6227

RCIA Coordinator  
*Coordinador de RICA*  
Alex Adams  
[Rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:Rcia-rica@cathedralguadalupe.org) 469-329-6225

Parish Faith Formation  
*Formación de Fe Parroquial*  
Omar Enrique Garcia  
[Espigayvid17@icloud.com](mailto:Espigayvid17@icloud.com) 469-329-6225

**ADMINISTRATIVE STAFF  
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration  
*Directora de Administración*  
Sandra Cortinas  
[scortinas@cathedralguadaupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadaupe.org) 469-329-6252

Director of Front Office Operations  
*Directora de Operaciones de Oficina Principal*  
Sharon Rodriguez  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6221

Parish Office Manager  
*Gerente de Oficina Parroquial*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-329-6222

Director of Safe Environment  
*Directora de Ambiente Seguro*  
Silvia Sanchez  
[ssanchez@cathedralguadalupe.org](mailto:ssanchez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6238

**MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA**

Music Department Coordinator / Webmaster  
*Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web*  
Juan Medrano  
[jmedrano@cathedralguadalupe.org](mailto:jmedrano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Director of Children's Choirs  
*Directora de Coros de Niños*  
Carol Anne Taylor  
[ctaylor@cathedralguadalupe.org](mailto:ctaylor@cathedralguadalupe.org) 469-329-6228

Director of Spanish Choirs  
*Director de Coros Hispanos*  
Cesar Anguiano  
[canguiano@cathedralguadalupe.org](mailto:canguiano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Cathedral Organist  
*Organista de Catedral*  
Chris Johnson  
[cjohnson@cathedralguadalupe.org](mailto:cjohnson@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261



## From the Rector

A boy went to a contest for homemade racing cars sponsored by the Boy Scouts. It was one of those events where the contestants are supposed to do their own work but most of the fathers help too much.

The boy had no Dad and showed up with a racer he had obviously made with his own unskilled hands. The contest pitted boys in pairs, one against another with the winner advancing to the next round in a series of eliminations. Somehow this one kid's funny-looking car won again and again, until, defying all odds, he was in the finals against another scout with a slick-looking, well-made racer.

Before the championship race, the boy with the funny-looking, homemade car asked the director to wait a moment before they began, so he could pray. The crowd, now enthralled by the unlikely story unfolding before them, stood in silence, loving the boy and secretly praying with him that he might win. He seemed so deserving.

The boy won the race and was given a trophy. The director said, "Well, I guess it is a good thing you prayed, so you could win."

"Oh, no!" the boy protested, horrified to have been misunderstood. "I didn't pray to win. That would have been wrong. The other scout had as much right to win as I did. I couldn't pray that God would make him lose. I just prayed that God would help me keep from crying if I lost." (Rev. Ken Kesselus)

As Jesus uses the parable of the vine and the branches to describe his relationship to us, we so often think the point of the story is obvious – if we are attached to the vine, we live, if we are cut off, we die. But of course, no living relationship is so static. The roots of the vine soak up the nutrients and moisture in the soil, the leaves on the branches absorb the power of the sun, and as they work together, the fruit develops and grows to maturity. The branch must be attached to the vine for this to happen.

So it is in our relationship with God. Belonging is not just a matter of being attached to God by our Baptism. We believe God is watching over us and blessing us, intimately involved in every moment of our life. He inspires us to love him more deeply, he strengthens us when we grow weak or indifferent.

He pardons us and makes it possible for us to live again united with him. Even as we work hard, we know that everything is a gift, because it is God who gives us talents and opportunities that are ours alone.

Jesus shows us that the key to our union with the vine is prayer. "If you remain in me and my words remain in you, ask for whatever you want and it will be done for you." So often we approach prayer as a part of our emergency equipment. When trouble comes, when we have an urgent need, we fall on our knees and begin to storm heaven. And in those moments when we need God to be close to us, we cannot be sure if we are heard because we do not have enough experience to trust in his closeness to us.

Being spiritually alive and healthy involves joining our daily life to God. We grow in our faith as we recognize the hand of God at work in our daily life. The love we receive from others gives us a glimpse of the powerful love God has for us, which cannot be dimmed or lost. The regret and sorrow we feel as we reflect on our failing to avoid sin becomes an invitation to return to the warm embrace of God's loving forgiveness. As we bring before the Lord even our most basic daily needs in prayer, we humbly acknowledge that we know everything is in the hands of Someone who loves us completely.

Our purpose in this world is not simply to cling to life on the vine. We are to produce fruit. As we turn to God in gratitude for all the gifts great and small that we have received, as we choose to imitate his great generosity in countless little gifts of our self to others, as we humbly admit our imperfections and seek the strength to be better, something remarkable happens. Our relationship with God becomes such a part of all we do and say and think that we don't need to turn to God hoping he will hear us. We will know that he is there, helping us so we don't cry if things don't go as we hope. We will know that everything is as it should be, because we are united with God.

—Fr. Stephen W Bierschenk

### Intention of Pope Francis for the Month of April

#### Universal

**Intention:** That economists may have the courage to reject any economy of exclusion and know how to open new paths.

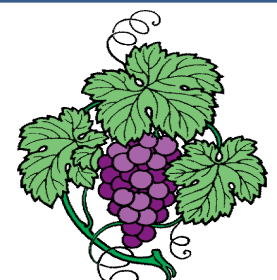


#### STEWARDSHIP REPORT

April 22, 2018

Collection \$20,616.35

*Thank you for your  
generosity!*



*I am the  
vine, you  
are the  
branches.  
Whoever  
remains in  
me and I in  
him will  
bear much  
fruit.*

*Un Mensaje del Rector*

Un muchacho fue a una competencia de carros de carreras patrocinado por los Boy Scouts. Era un evento, donde se suponía que el participante debía hacer su propio carro de carrera, pero algunos de los papas ayudaban demasiado a los hijos.

El muchacho no tenía papá y se presentó con un carro de carrera que el mismo hizo con sus propias manos y sin mucha experiencia en cómo hacer un carro. La competencia dividió en pares a los muchachos, uno contra el otro, quién quedara ganador avanzaba a la siguiente fase de eliminación. En cierta manera, el destartado carro de carrera que hizo este muchacho, ganaba una y una vez más, logrando desafiar todos los obstáculos, él llegó a la final en contra de un boy scout con el carro de carrera mejor hecho con la última tecnología.

Antes de la carrera final para el campeonato, el muchacho con el destartado carro de carrera, le pidió al director que esperara un momento antes de iniciar la carrera, para poder orar. Los espectadores, ahora cautivados por la escena que estaba frente a ellos, se quedaron de pie en silencio, admirados y orando en secreto con él para que ganara. Él se veía muy seguro.

El muchacho gano la carrera y recibió el trofeo. El director dijo: "Bueno, pienso que es una buena cosa que hayas orado, para sí poder ganar." "¡Oh, no!", el muchacho replico, horrorizado de haber sido malentendido. "yo no rece para ganar. Eso hubiese sido mal de mi parte. El otro boy scout tenía tanto derecho para ganar como yo. No podía orar a Dios para que él perdiera. Yo sólo ore para que Dios me ayudara para ser fuerte y no llorar si perdía." (Rev. Ken Kesselus) Así como Jesús usa la parábola de la vid y las ramas para describir su relación con nosotros, muchas veces pensamos que la historia es muy clara antes nuestros ojos – Si nosotros estamos unidos a la vid, nosotros vivimos, pero si somos cortados, nosotros morimos. Pero ciertamente, una relación que no está viva es estática, en otras palabras, no se mueve, no siente. Las raíces de la vid se alimentan de los nutrientes y la humedad de la tierra, las hojas de las ramas absorben los rayos del sol, y como trabajan juntos, el fruto se desarrolla, crece y madura. Las ramas necesitan estar unidas a la vid para que esto suceda. Por ello, es en nuestra relación con Dios; pertenecer no es solamente estar unido con Dios por nuestro bautismo. Creemos que Dios está siempre viendo por nosotros y bendiciéndonos,

Íntimamente envuelto en cada momento de nuestras vidas. Él nos inspira a amarle más profundamente, Él nos da la fuerza cuando estamos débiles o indiferentes. Él nos perdona y hace posible que vivamos una vez más unidos con Él. Aunque trabajemos duro, sabemos que todo es un regalo, porque Dios es quién nos da los talentos y oportunidades que nos pertenecen. Jesús nos enseña que la llave para estar unidos a la vid es la oración. "Mientras ustedes permanezcan en mí y mis palabras permanezcan en ustedes, pidan lo que quieran y lo conseguirán." (Jn. 15, 7) Muchas veces, nos acercamos a la oración como parte de nuestro botiquín de primeros auxilios. Cuando llegan las pruebas, cuando tenemos una necesidad urgente, caemos de rodilla y elevamos nuestras preocupaciones al cielo. Y en esos momentos, necesitamos a Dios para que esté cerca de nosotros, no estamos seguros si somos escuchados porque no tenemos la experiencia suficiente para confiar en Su cercanía con nosotros.

Estar espiritualmente vivo y saludable implica unir nuestras vidas diariamente con Dios. Nuestra fe crece cuando reconocemos que las manos de Dios están trabajando diariamente en nuestras vidas. El amor que reconocemos de otros, nos da una sospecha del poder de amor que Dios nos tiene, el cual no se desvanecer o se pierde. Los lamentos o tristezas que nosotros sentimos, cuando reflexionamos en nuestras caídas y evitamos el pecado se convierte en una invitación para regresar al caluroso abrazo del amor misericordioso de Dios. Cuando traemos frente al Señor hasta nuestras necesidades diarias en oración, humildemente reconocemos que todo está en las manos de Alguien que nos ama totalmente.

Nuestro propósito en este mundo no es simplemente vivir agarrado de la vid. Estamos llamados a producir frutos. Al regresar a Dios agradecidos por los regalos grandes o pequeños que hayamos recibido, al elegir imitar su gran generosidad en pequeños regalos de parte nuestra a otros, al ser humilde admitiendo nuestras imperfecciones y buscando la fuerza para ser mejores, algo notable sucede. Nuestra relación con Dios se convierte en parte de todo; decimos, hacemos y pensamos que no necesitamos regresar a Dios, esperando de que Él nos escuche. Así sabremos que Él está allí, ayudándonos, por eso no nos desesperamos si las cosas no salen como lo esperábamos. Sabremos que todo es como debe ser porque estamos unidos a Dios.

*P. Stephen W. Bierschenk*

**Intención del  
Papa Francisco  
para  
el mes de abril**

**Intención**

**Universal:**

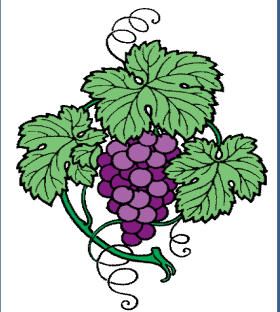
Que los economistas pueden tener el coraje de rechazar cualquier economía de exclusión y sabe cómo abrir nuevos caminos.



**Reporte de  
Corresponsabilidad  
22 de abril 2018**

Colecta \$20,616.35

*¡Gracias por su  
generosidad!*



*Yo soy la  
vid, ustedes  
los  
sarmientos;  
el que  
permanece  
en mí y yo  
en él, ese  
da fruto  
abundante*

**INTENCIONES DE  
LA MISA**

**sábado, 28 de abril 2018**

7:00 pm †Manuela Martinez

**domingo, 29 de abril 2018**

7:00 am †Antonio Lopez

10:30 am †Elizabeth Isabel Lara

2:00 pm †Abuelos Herrera y †Abuelos Villanueva

4:00 pm †Maria de los Angeles Urbina Cruz

**lunes, 30 de abril 2018**

7:00 pm Martin Hernandez Jr.

**martes, 01 de mayo 2018**

7:00 pm †Elena Angelica Tames

**miércoles, 02 de mayo 2018**

7:00 pm Veronica Orea y Nelba Calvillo

**jueves, 03 de mayo 2018**

7:00 pm †Silvia Cardenas Gaeta

**viernes, 04 de mayo 2018**

7:00 pm †Alejandro Rendon y

†Eulalia Rendon



**MASS  
INTENTIONS**

**Saturday, April 28, 2018**

5:00 pm †Juan Villanueva

**Sunday, April 29, 2018**

9:00 am †Felicitas Reyna

12:30 pm †Arnulfo Ibarra

**Monday, April 30, 2018**

12:00 pm †Roberto Zarate & †Guillerma Zarate

**Tuesday, May 01, 2018**

12:00 pm †Amelia Zarate & †Cruz Garfias

**Wednesday, May 02, 2018**

12:00 pm †Inez Garfias y †Willie Garfias

**Thursday, May 03, 2018**

12:00 pm Thanksgiving

**Friday, May 04, 2018**

12:00 pm Ann Simons

**FIRST HOLY  
COMMUNION**



**PRIMERA  
COMUNIÓN**

Congratulations to our Cathedral Guadalupe  
Candidates who received the Sacrament of First  
Holy Communion on Saturday, April 28<sup>th</sup>.

—Fr. Stephen W Bierschenk

Felicidades a nuestros candidatos de Catedral  
Guadalupe por recibir su sacramento de primera  
comunión, el sábado 28 de abril.

—P. Stephen W. Bierschenk

**RELIGIOUS EDUCATION/ EDUCACIÓN RELIGIOSA  
SPRING RAFFLE WINNERS RIFA DE PRIMAVERA  
GANADORES**

1<sup>st</sup> Prize/ 1<sup>er</sup> Premio: 60” Smart 4K Ultra HD TV  
**Carlos Garduño**

2<sup>nd</sup> Prize/ 2<sup>do</sup> Premio: Apple ipad  
**Rosa Torres**

3<sup>rd</sup> Prize/ 3<sup>er</sup>: Beats by Dr. Dre  
**Jesus Nava**

**SAFE ENVIRONMENT**

**Tuesday May 08, 2018 Room Conf. B**

**Renew Badge 7:00 pm-8 pm (English)**

**New Volunteer 8:00 pm-9 pm (English)**

**AMBIENTE SEGURO**

**Jueves 10 de mayo 2018 Salón 201**

**Renovar Gafete 7:00 pm-8 pm (Español)**

**Nuevo Voluntario 8:00 pm-9 pm (Español)**



## Mother's Day is Sunday, May 13th

If you wish to have a mother, living or deceased, remembered in all of our Masses during the month of May, please pick up a Mother's Day envelope, or use the one provided in your regular envelopes, fill out and return it in the collection or to the Parish Office with your donation.



THE CATHEDRAL  
SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE  
PRESENTS:



# Mother's Dinner Dance Day

FRIDAY, MAY 11, 2018  
VIERNES, 11 DE MAYO DE 2018

Dinner: 7:00 pm - 8:30pm  
Dance: 8:30pm - 12:30am  
Place: Salon Las Americas  
1004 Ft. Worth Avenue,  
Dallas, Texas 75208

Join us for an evening of dinner & dancing  
*Acompañenos en una noche con cena y baile*

Música de:  
Dj Kidd  
Mariachi Estampas de México

Tickets/Boletos: \$40  
per person/por persona  
(\$50 at the door/en la puerta)  
Sponsor tables are available/Patrocine una Mesa!  
For more information contact Sandra Cortinas at 469-329-6252

Buy your tickets today! Tickets are limited!  
*Compre sus boletos hoy! Cupo limitado.*

Information: (214) 871-1362  
Adult only event. *Adultos Solamente*

## MES DE MAYO ~ MES DE MARIA

**Rezo del Santo Rosario** con ofrecimiento de flores a las 6:30 p.m. de lunes a viernes todo el mes de mayo.

**Día de las Madres**, domingo, 13 de mayo. Si usted desea que una Madre, viva o fallecida, sea recordada en todas las Misas durante el mes de mayo, por favor tome un sobre especial, o use el que se le otorgo con sus sobres, llene el sobre y póngalo en la canasta de la colecta con su donativo o la puede entregar a la oficina de la Parroquia.



## Recuerda el 3 de Mayo 2018 Día de la Santa Cruz.

Bendición de cruces después de Misa de las 7:00 de la noche.



Formación de Fe Parroquial  
Te invita al taller para parejas

*Invitando a Cristo a tu vida de pareja:  
Unidos en Cristo*

**Inicia:** 9 de mayo

**Lugar:** Salón A y B

Catedral Santuario de la Virgen de Guadalupe

**Hora:** 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

**Costo:** \$50 por pareja por todo el taller

**Duración:** 8 miércoles (mayo 9 hasta junio 27)

**Formadora:** Yolanda Velázquez, M.Ed.

¡¡Inscripciones abiertas!!

Requisito principal venir en pareja.

Habrá Infancia Misionera por los hijos.

Mas información llamar al 972-841-5779

O enviar un correo-electrónico a:

espigayvidi7@icloud.com

## LLEGO



## EL AMOR

Jornada Familiar  
4, 5 y 6 de Mayo 2018  
Centro de Cursillos de Dallas  
5605 Bernal Dr.  
Dallas, TX 75212  
214-444-1405  
214-444-1406

Sponsor of the Week:  
Cerde Realty Realtor Jorge Erives